

Postihallituksen Kiertokirje

1922.

N:o 15.

1.

Koskeva kirjellähetysten maksuja.

Koska Postihallituksen kiertokirjeessä N:o 10 (1) maaliskuun 1 päivältä 1922 kirjellähetysten maksujen määräämistä varten ilmoitetut vasta-arvot kansainvälisessä postiliikenteessä ovat osaksi muuttuneet ja uusia on tullut lisäksi, julkaistaan nämä vasta-arvot tässä alempana.

Merkki * osoittaa, että maksut lasketaan unssipainon mukaan, ja on 1 unssi = 28.3465 grammaa, 2 unssia = 56.6930 grammaa, 16 unssia = 453.544 grammaa, (sokeainkirjoitus). Katso pääsopim. toim. ohjes. V art.

Sopimusmaat	Rahalaji	Kirjeet		Posti- kortit, yksin- kertaiset	Sidelähetykset		Pikakul- jetus- maksu lähetyk- seltä
		Ensin. 20 gr. painolta 50 sentiimiä	Kultakin seuraavalta 20 gr. painolta 25 sentiimiä		Kultakin 50 gr. painolta 10 sentiimiä	Sokeain kirjoit. 500 gr. 5 sentiimiä	
Alankomaat	cents	20	10	12 1/2	5	2 1/2	40
Alankomaiden Antillit, Guyana ja Intia	— » —	20	10	12 1/2	5	2 1/2	—
Algeria	centimes	50	25	30	10	5	100
* Amerikan Yhdysvallat ..	cents	5	3	2	1 ¹⁾	5	—
* Australialian liittovaltio ..	penny, pence	4	2	2	1 1/2	1	—
Belgia	centimes	50	25	30	10	5	100
Belgian Kongo	— » —	50	25	30	10	5	100
Brasilia	reis	400	200	200	80	40	—
Britannian alusmaat:							
* Antigoa	penny, pence	3	1 1/2	1 1/2	1/2	1/2	—
* Ascension	— » —	3	1 1/2	1 1/2	1/2	1/2	—
* Bahama-saaret	— » —	2 1/2	1 1/2	1	1/2	1/2	—
* Barbados	— » —	2 1/2	1 1/2	1	1/2	1/2	—
* Bermudas-saaret	— » —	3	1 1/2	1 1/2	1/2	1/2	—
* Betschuana-maa	— » —	3	1 1/2	1 1/2	1/2	1/2	—
* Britannian Guyana	cents	6	3	3	1	—	—
* Britannian Honduras ..	— » —	5	3	3	1	1	10

¹⁾ Sanomalehtiä sisältävästä sidelähetyksestä 1 centti 4 unssilta.

Sopimusmaat	Rahalaji	Kirjeet		Posti- kortit, yksin- kertaiset	Sidelähetykset		Pikakul- jetus- maksu- lähetyk- seltä
		Ensim. 20 gr. painolta 50 sentiimiä	Kultakin seuraavalta 20 gr. painolta 25 sentiimiä		Kultakin 50 gr. painolta 10 sentiimiä	Sokeain kirjoit. 500 gr. 5 sentiimiä	
* Britannian Intia	annas	3	1 1/2	1 1/2	1/2	1/2	—
* Britannian Pohjois-Bor- neo	cents	12	6	8	3	2	—
* Brunei	— » —	12	6	8	3	2	—
* Ceylon	— » —	20	10	12	4	2	—
* Dominique	penny, pence	3	1 1/2	1 1/2	1/2	1/2	—
* Etelä-Rhodesia	— » —	3	1 1/2	1 1/2	1/2	1/2	—
* Falkland-saaret	— » —	3	1 1/2	1 1/2	1/2	1/2	—
* Fidji-saaret	— » —	4	2	2	1 1/2	1	—
* Gambia	— » —	3	1 1/2	1 1/2	1/2	1/2	—
* Gibraltar	— » —	3	1 1/2	1 1/2	1/2	1/2	—
* Gilbert- ja Ellis-saaret	— » —	4	2	2	1 1/2	1	—
* Grenada ja Grenadiinit	— » —	3	1 1/2	1 1/2	1/2	1/2	—
* Hongkong	cents	10	6	4	2	2	—
* Jamaika	penny, pence	3	1 1/2	1 1/2	1/2	1/2	—
* Kenya ja Uganda	cents	30	15	15	10	5	—
* Kultarannikko (Côte- d'or)	penny, pence	3	1 1/2	1 1/2	1/2	1/2	—
* Kypro	piaster	2 3/4	1 1/2	2	3/4	1/2	5 1/2
* Lounais-Afrikka	penny, pence	3	1 1/2	1 1/2	1/2	1/2	—
* Malajivaltiot Kedah (sekä Perlis), Kelan- tan, Negri, Pahang, Perak, Sembilan ja Selangor	cents	12	6	8	3	2	—
* Malta	penny, pence	3	1 1/2	1 1/2	1/2	1/2	—
* Mauritius	cents	20	10	12	4	2	40
* Montserrat	penny, pence	3	1 1/2	1 1/2	1/2	1/2	—
Nauru-saari	— » —	4	2	2	1 1/2	1	—
* Neitsyt-saaret	— » —	3	1 1/2	1 1/2	1/2	1/2	—
* Nevis	— » —	3	1 1/2	1 1/2	1/2	1/2	—
* Salomon-saaret	— » —	4	2	2	1 1/2	1	—

Sopimusmaat	Rahalaji	Kirjeet		Posti- kortit, yksin- kertaiset	Sidelähetykset		Pikakul- jetus- maksan- lähetyk- seltä
		Ensim. 20 gr. painolta 50 sentiimiä	Kultakin seuraavalta 20 gr. painolta 25 sentiimiä		Kultakin 50 gr. painolta 10 sentiimiä	Sokeain kirjoit. 500 gr. 5 sentiimiä	
* S:ta Lucia	penny, pence	3	1 1/2	1 1/2	1/2	1/2	6
* S:t Christophe	— » —	3	1 1/2	1 1/2	1/2	1/2	—
* S:t Helena	— » —	3	1 1/2	1 1/2	1	1/2	—
* S:t Vincent	— » —	3	1 1/2	1 1/2	1/2	1/2	—
* Sarawak	cents	12	6	8	3	2	—
* Seychellit.....	cents de roupie	20	10	12	4	2	—
* Sierra Leone	penny, pence	3	1 1/2	1 1/2	1/2	1/2	6
* Somalimaa	annas	3	1 1/2	1 1/2	1/2	1/2	—
* Straits Settlements	cents	12	6	8	3	2	—
* Tanganyika (alue)	— » —	30	15	15	10	5	—
* Trinidad ja Tabago	penny, pence	3	1 1/2	1 1/2	1/2	1/2	—
* Uudet Hebridit	— » —	4	2	2	1 1/2	1	—
* Zanzibar	cents de roupie	20	10	12	4	2	—
Bulgaaria	leva ja sto- tinki	3	1.50	2	60 st.	30 st.	—
Costa-Rica	centimos	20	10	12	4	2	40
Danzig.....	Mark ja Pfennig	8	4	4.80	1.60	80 Pf.	8
Ecuador	centavos	20	10	12	4	2	—
Egypti	millièmes de livre	15	10	10	4	2	—
Espanja	centimos	40	20	25	10	5	—
* Etelä-Afrikan liittovaltio	penny, pence	3	1 1/2	1 1/2	1/2	1/2	—
Etiopia.....	guerches	4	2	2 1/2	1	1/2	—
Islanti	öre	40	20	25	10	5	80
Italia.....	centesimi	80	40	50	15	5	160
Italian alusmaat Benadir, Erytrea, Kyrenaika ja Tri- politania	— » —	80	40	50	15	5	160
Itävalta	Kronen	75	37 1/2	45	15	5	150
Japani	} sen	20	10	8	4	2	40
Korea (Chosen) ja Ja- panin muut alusmaat							
* Kanada.....	cents	10	5	6	2	1	—

Sopimusmaat	Rahalaji	Kirjeet		Posti- kortit, yksin- kertaiset	Sidelähetykset		Pikakul- jetus- maksu- lähetyk- seltä
		Ensim. 20 gr. painolta 50 sentiimiä	Kultakin seuraavalta 20 gr. painolta 25 sentiimiä		30 sentiimiä	Kultakin 50 gr. painolta 10 sentiimiä	
Kiina	cents de piastre	10	5	6	2	1	20
Kolumbia	centavos	10	5	6	2	1	20
Kreikka	lepta	50	25	30	10	5	100
* Kuba	centavos	5	3	2	1	1	—
Latvia	rubel	15	7 1/2	9	3	1.50	—
Liettua.....	auksin ja skatik	4	2	2.40	80	40	—
Luxemburg.....	centimes	50	25	30	10	5	100
Marokko (ei Espanjan vyö- hyke)	— » —	50	25	30	10	5	100 ¹⁾
Marokko (Espanjan vyö- hyke.....	centimos	50	25	30	10	5	—
Meksikko	centavos	20	10	12	4	2	40
Nicaragua	— » —	10	5	6	2	1	—
Norja	öre	40	20	25	10	5	80 ¹⁾
Paraguay.....	centavos	250	125	150	50	25	200
Persia	chahis	20	10	12	4	2	2 krans
Portugali	centavos	40	20	24	8	4	80
Portugalin siirtomaat:							
Angola ja Mosambik	— » —	60	30	36	12	6	120
Guinea, Kapverde-saaret, Principe ja S:t Thomas	— » —	40	20	24	8	4	80
Portugalin Intia	tangas	3	1 1/2	1 1/2	1/2	1/2	6
Macao	avos	10	5	6	2	1	20
Timor	— » —	12	6	7	2 1/2	1	24
Puola	mark	50	25	30	10	5	50
Ranska.....	centimes	50	25	30	10	5	100
Ranskan Indokiina	centimes de piastres	10	5	6	2	1	20
Ranskan kaikki muut alus- maat	centimes	50	25	30	10	5	—
Romaania	lei, bani	3	1.50	2	60 b.	30 b.	—

¹⁾ Pikalähetyksiä voidaan lähettää Marokosta, mutta ei Marokkoon.

Sopimusmaat	Rahalaji	Kirjeet		Posti- kortit, yksin- kertaiset	Sidelähettykset		Pikakul- jetus- maksu lähetyk- seltä
		Ensim. 20 gr. painolta 50 sentiimiä	Kultakin seuraavalta 20 gr. painolta 25 sentiimiä		Kultakin 50 gr. painolta 10 sentiimiä	Sokeain kirjoit. 500 gr. 5 sentiimiä	
Ruotsi	öre	40	20	25	10	5	80
Saar-alue	centimes	50	25	30	10	5	100
Saksa.....	Mark ja Pfennig	4	2	2.40	80 Pf.	40 Pf.	8
Salvador	centavos	10	5	6	2	1	—
San Domingo.....	—	5	3	2	1	1	—
Serbian, Kroatian ja Slove- nian kuningaskunta	paras	200	100	100	40	20	200
Siam	satangs	25	12	15	5	3	50
Suomi	markka ja penni	2	1	1.20	40	20	4
* Suur-Britannia	penny, pence	3	1 1/2	1 1/2	1/2	1/2	6
Sveitsi	centimes	40	20	25	10	5	80
Tshekkoslovakia	denier	250	125	150	50	25	500
Tanska	öre	40	20	25	10	5	80
Tunis	centimes	50	25	30	10	5	—
Turkki	piaster ja para	7.20	3.30	4.20	1.20	30	—
Unkari.....	kronen ja denier	6	3	4	1	50 d.	12
Uruguay	centesimos	12	6	8	3	1	—
* Uusi-Seelanti	penny, pence	2 1/2	1 1/2	1	1/2	1/2	—
Viro	mark	10	5	5	2	1	—

Ylläoleva ilmoitetaan täten postitoimistoille tiedoksi ja noudatettavaksi. Helsingissä, Postihallituksessa, toukokuun 10 päivänä 1922.

G. E. F. Albreht.

John Wirkberg.

1.

Angående avgifter för brevfräsändelser.

Enär de uti Poststyrelsens cirkulär N:o 10 (1) av den 1 mars 1922 angivna ekvivalenterna för bestämmandet av avgifterna för brevfräsändelser i den internationella posttrafiken delvis blivit ändrade och nya dylika tillkommit, meddelas dessa ekvivalenter här nedan.

Teknet * utmärker, att avgiften beräknas pr. viktsats om 1 uns = 28.3465 gram, 2 uns = 56.6930 gram, 16 uns = 453.544 gram (blindskrift). Se för övrigt exp. regl. till huvudkonv. art. V.

Föreningsländer	Myntslag	Brev		Postkort enkla 30 centimes	Korsbandsfräsändelser		Express- avgift per fräsändelse 100 centimes
		För första viktsatsen utgörande 20 gr. 50 centimes	För varje följande viktsats å 20 gr. 25 centimes		För varje viktsats å 50 gr. 10 centimes	Blindskrift för varje 500 gr. 5 centimes	
Algeriet	centimes	50	25	30	10	5	100
* Amerikas Förenta stater ..	cents	5	3	2	1 ¹)	1	—
* Australiska statsförbundet	penny, pence	4	2	2	1 ¹ / ₂	1	—
Belgien	centimes	50	25	30	10	5	100
Belgiska Kongo	— » —	50	25	30	10	5	100
Brasilien	reis	400	200	200	80	40	—
Brittiska besittningar:							
* Antigoa	penny, pence	3	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	1/2	1/2	—
* Ascension	— » —	3	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	1/2	1/2	—
* Bahama-öarna	— » —	2 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	1	1/2	1/2	—
* Barbados	— » —	2 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	1	1/2	1/2	—
* Bermudas-öarna	— » —	3	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	1/2	1/2	—
* Betschuana-land	— » —	3	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	1/2	1/2	—
* Brittiska Guyana	cents	6	3	3	1	—	—
* Brittiska Honduras	— » —	5	3	3	1	1	10
* Brittiska Indien	annas	3	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	1/2	1/2	—
* Brittiska Nord-Borneo ..	cents	12	6	8	3	2	—
* Brunei	— » —	12	6	8	3	2	—

¹) För korsbandsfräsändelse, innehållande tidningar, 1 cent för 4 uns.

Föreningsländer	Myntslag	B r e v		Postkort enkla 30 centimes	Korsbandsförsändelser		Express- avgift per försän- delse 100 centimes
		För första viktsatsen utgörande 20 gr. 50 centimes	För varje följande viktsats å 20 gr. 25 centimes		För varje viktsats å 50 gr. 10 centimes	Blindskrift för varje 500 gr. 5 centimes	
* Ceylon	cents	20	10	12	4	2	—
* Cypern	piaster	2 ³ / ₄	1 ¹ / ₂	2	³ / ₄	¹ / ₂	5 ¹ / ₂
* Dominique	penny, pence,	3	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	¹ / ₂	¹ / ₂	—
* Falklands-öarna.....	— » —	3	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	¹ / ₂	¹ / ₂	—
* Fidji-öarna	— » —	4	2	2	1 ¹ / ₂	1	—
* Gambien	— » —	3	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	¹ / ₂	¹ / ₂	—
* Gibraltar	— * —	3	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	¹ / ₂	¹ / ₂	—
* Gilbert- och Ellis-öarna	— » —	4	2	2	1 ¹ / ₂	1	—
* Grenada och Grenadi- nerna	— * —	3	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	¹ / ₂	¹ / ₂	—
* Guldkusten (Côte-d'or)	— * —	3	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	¹ / ₂	¹ / ₂	—
* Hongkong	cents	10	6	4	2	2	—
* Jamaica	penny, pence	3	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	¹ / ₂	¹ / ₂	—
* Jungfru-öarna	— * —	3	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	¹ / ₂	¹ / ₂	—
* Kenya och Uganda	cents	30	15	15	10	5	—
* Malajiska staterna Ke- dah (jämte Perlis), Ke- lantan, Negri, Pahang, Perak, Sembilan och Selangor	cents	12	6	8	3	2	—
* Malta.....	penny, pence	3	1 ² / ₂	1 ¹ / ₂	¹ / ₂	¹ / ₂	—
* Mauritius	cents	20	10	12	4	2	40
* Montserrat	penny, pence	3	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	¹ / ₂	¹ / ₂	—
Nauru-ön.....	— » —	4	2	2	1 ¹ / ₂	1	—
* Nevis.....	— » —	3	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	¹ / ₂	¹ / ₂	—
* Nya Hebriderna.....	— » —	4	2	2	1 ¹ / ₂	1	—
* Salomon-öarna	— » —	4	2	2	1 ¹ / ₂	1	—
* S:ta Lucia	— * —	3	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	¹ / ₂	¹ / ₂	6
* S:t Christophe	— » —	3	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	¹ / ₂	¹ / ₂	—
* S:t Helena	— » —	3	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	1	¹ / ₂	—
* S:t Vincent.....	— » —	3	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	¹ / ₂	¹ / ₂	—

Föreningsländer	Myntslag	B r e v		Postkort enkla 30 centimes	Korsbandsförsändelser		Express- avgift per försän- delse 100 centimes
		För första viktsatsen utgörande 20 gr.	För varje följande viktsats å 20 gr.		För varje viktsats å 50 gr.	Blindskrift för varje 500 gr.	
		50 centimes	25 centimes		10 centimes	5 centimes	
* Sarawak	cents	12	6	8	3	2	—
* Seychellerna	cents de roupie	20	10	12	4	2	—
* Sierra Leone	penny, pence	3	1 1/2	1 1/2	1/2	1/2	6
* Somaliland	annas	3	1 1/2	1 1/2	1/2	1/2	—
* Straits Settlements	cents	12	6	8	3	2	—
* Syd-Rhodesia	penny, pence	3	1 1/2	1 1/2	1/2	1/2	—
* Sydvästafrika	— » —	3	1 1/2	1 1/2	1/2	1/2	—
* Tanganyika (område) ..	cents	30	15	15	10	5	—
* Trinidad och Tabago ..	penny, pence	3	1 1/2	1 1/2	1/2	1/2	—
* Zanzibar	cents de roupie	20	10	12	4	2	—
Bulgarien	leva och stotinki	3	1.50	2	60 st.	30 st.	—
* Canada	cents	10	5	6	2	1	—
Columbia	centavos	10	5	6	2	1	20
Costa-Rica	centimos	20	10	12	4	2	40
Danmark	öre	40	20	25	10	5	80
Danzig	Mark och Pfennig	8	4	4.80	1.60	80 Pf.	8
Ecuador	centavos	20	10	12	4	2	—
Egypten	millièmes de livre	15	10	10	4	2	—
Estland	mark	10	5	5	2	1	—
Ethiopien	guerches	4	2	2 1/2	1	1/2	—
Finland	mark och penni	2	1	1.20	40	20	4
Frankrike	centimes	50	25	30	10	5	100
Franska Indokina	centimes de piastre	10	5	6	2	1	20
Franska kolonier (samtliga övriga)	centimes	50	25	30	10	5	—
Grekland	lepta	50	25	30	10	5	100
Island	öre	40	20	25	10	5	80
Italien	centesimi	80	40	50	15	5	160
Italienska kolonier Benadir, Cyrenaika, Erytrea, Tripo- litanien	centesimi	80	40	50	15	5	160

Föreningsländer	Myntslag	B r e v			Postkort enkla 30 centimes	Korsbandsförsändelser		Express- avgift per försän- delse 100 centimes
		För första viktsatsen utgörande 20 gr. 50 centimes	För varje följande viktsats å 20 gr. 25 centimes	För varje viktsats å 50 gr. 10 centimes		Blindskrift för varje 500 gr. 5 centimes		
Japan	sen	20	10	8	4	2	40	
Chosen (Korea) och öv- riga japanska besittnin- gar								
Kina	cents de piastre	10	5	6	2	1	20	
* Kuba	centavos	5	3	2	1	1	—	
Lettland (Latvien)	rubel	15	7 1/2	9	3	1.50	—	
Litauen	auksin och skatik	4	2	2.40	80	40	—	
Luxemburg	centimes	50	25	30	10	5	100	
Marocko (icke spanska zo- nen)	— » —	50	25	30	10	5	100 ¹⁾	
Marocko (spanska zonen) ..	centimos	50	25	30	10	5	—	
Mexiko	centavos	20	10	12	4	2	40	
Nederländerna	cents	20	10	12 1/2	5	2 1/2	40	
Nederländska Antillerna, Guyana och Indien	— » —	20	10	12 1/2	5	2 1/2	—	
Nicaragua	centavos	10	5	6	2	1	—	
Norge	öre	40	20	25	10	5	80	
* Nya Zeeland	penny, pence	2 1/2	1 1/2	1	1/2	1/2	—	
Paraguay	centavos	250	125	150	50	25	200	
Persien	chahis	20	10	12	4	2	2 krans	
Polen	mark	50	25	30	10	5	50	
Portugal	centavos	40	20	24	8	4	80	
Portugisiska kolonier:								
Angola och Mosambik	— » —	60	30	36	12	6	120	
Guinea, Kapverde-öarna, Principe och S:t Tho- mas	— » —	40	20	24	8	4	80	
Portugisiska Indien	tangas	3	1 1/2	1 1/2	1/2	1/2	6	
Macao	avos	10	5	6	2	1	20	
Timor	— » —	12	6	7	2 1/2	1	24	

¹⁾ Expressförsändelser kunna avsändas från Marocko, men icke till Marocko.

Föreningsländer	Myntslag	B r e v		Postkort enkla 30 centimes	Korsbandsförsändelser		Express- avgift per försän- delse 100 centimes
		För första viktsatsen utgörande 20 gr.	För varje följande viktsats å 20 gr.		För varje viktsats å 50 gr.	Blidskrift för varje 500 gr.	
		50 centimes	25 centimes		10 centimes	5 centimes	
Rumänien	lei, bani	3	1.50	2	60 b.	30 b.	—
Saar-området	centimes	50	25	30	10	5	100
Salvador	centavos	10	5	6	2	1	—
San Domingo	— , —	5	3	2	1	1	—
Schweiz	centimes	40	20	25	10	5	80
Serbernas, Kroaternas och Slovenernas konungarike	paras	200	100	100	40	20	200
Siam	satangs	25	12	15	5	3	50
Spanien	centimos	40	20	25	10	5	—
* Storbritannien	penny, pence	3	1 1/2	1 1/2	1/2	1/2	6
Sverige	öre	40	20	25	10	5	80
* Sydafrikanska Unionen ..	penny, pence	3	1 1/2	1 1/2	1/2	1/2	—
Tjeckoslovakien	denier	250	125	150	50	25	500
Tunis	centimes	50	25	30	10	5	—
Turkiet	piaster och para	7.20	3.30	4.20	1.20	30	—
Tyskland	Mark Pfennig	4	2	2.40	80 Pf.	40 Pf.	8
Ungern	kronen, denier	6	3	4	1	50. d.	12
Uruguay	centesimos	12	6	8	3	1	—
Österrike	Kronen	75	37 1/2	45	15	5	150

Ovanstående varder postanstalterna till
kännedom och iakttagande härigenom med-

delat. Helsingfors, å Poststyrelsen, den 10
maj 1922.

G. E. F. Albrecht.

John Wirkberg.